

Краткий пересказ текста на английском языке

Навык summary помогает понять текст
и передать главное своими словами.





Почему summary важно на уроках АНГЛИЙСКОГО

Summary проверяет понимание текста, развивает словарный запас и учит строить связное высказывание. Этот вид работы нужен не только для чтения, но и для подготовки к заданиям, где важно быстро выделять главное.



Что такое summary в английском языке

Главная тема

Summary сохраняет только основную тему текста и его общий смысл. В нём не должно быть лишних пояснений, которые не помогают понять, о чём говорит автор.



Краткость

Обычно summary заметно короче исходного текста, потому что в нём используются точные и простые формулировки без повторов и длинных описаний.



Ключевые события

В кратком пересказе остаются только важные события, факты и вывод. Всё второстепенное, что не меняет понимание текста, опускается.



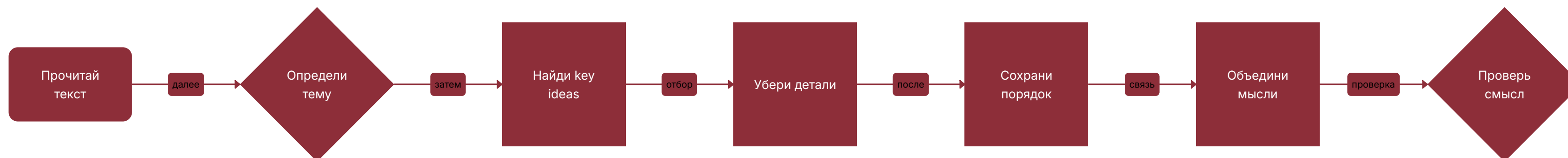
Без личного мнения

В summary не добавляют собственные комментарии, догадки и оценки. Задача ученика – передать содержание оригинала, а не рассказать о своём отношении к нему.



Как написать summary

Пошаговый алгоритм помогает отобрать главное и сохранить смысл текста.



Как выделять key ideas в тексте



Первый абзац с пометками

Ученица читает короткий рассказ и подчёркивает первое предложение каждого абзаца. Эти строки помогают сразу увидеть тему, проблему и главное направление мысли автора, поэтому в поле для заметок остаются только самые важные слова.



Повторы как подсказка

В другом тексте слово *problem* повторяется несколько раз, а рядом встречаются *solution* и *result*. Такие повторяющиеся сигналы показывают, что автор развивает одну важную идею, а не сообщает случайные подробности.



Маркер и поля

Школьник выделяет маркером имена, место и причину события, а на полях пишет короткие пометки. Получается удобная схема, по которой легко собрать *summary* без лишних деталей и длинных фраз.



Что	Действие
Тема	сохранить
События	сохранить
Даты	если важны
Мнение	исключить
Детали	сократить
Повторы	убрать

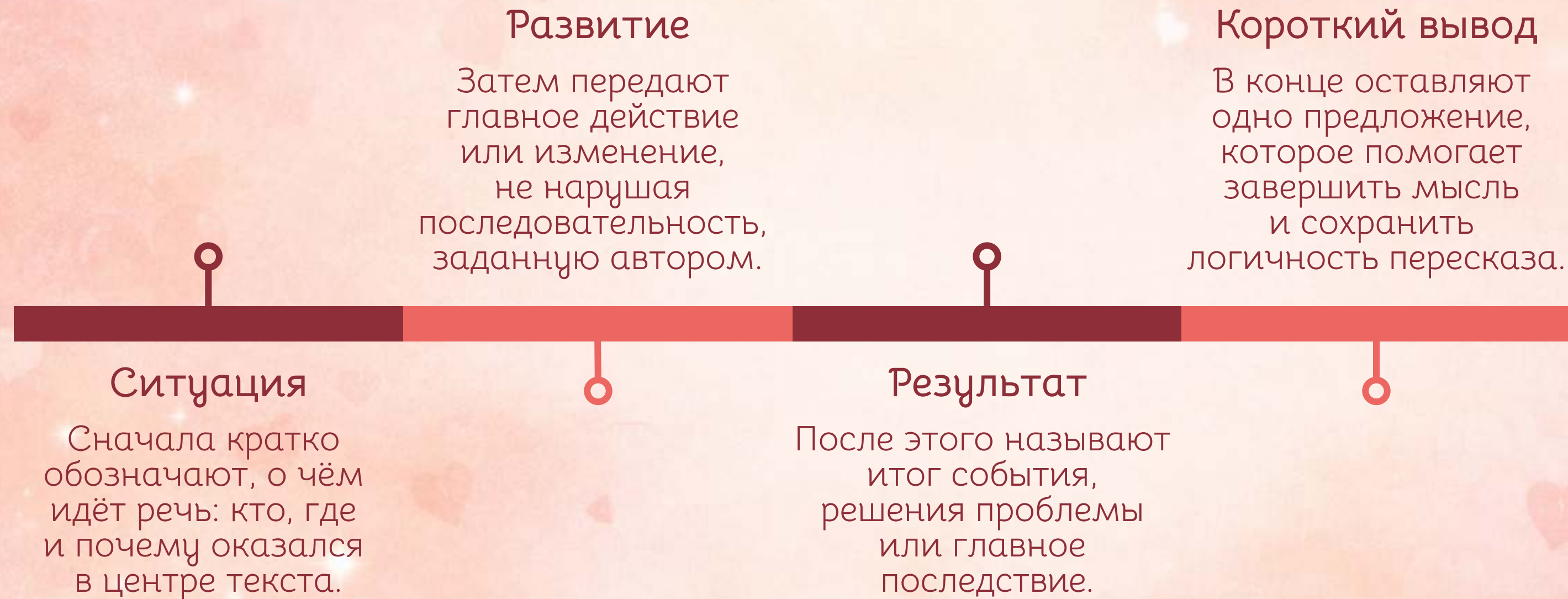
Что входит в summary, а что исключается

Таблица показывает, какую информацию нужно сохранить, а какую сократить или убрать.

В summary остаётся только то, без чего текст нельзя понять; всё остальное сокращается или убирается.

Учебный материал по написанию summary

Порядок событий в summary



Из чего состоит хороший summary

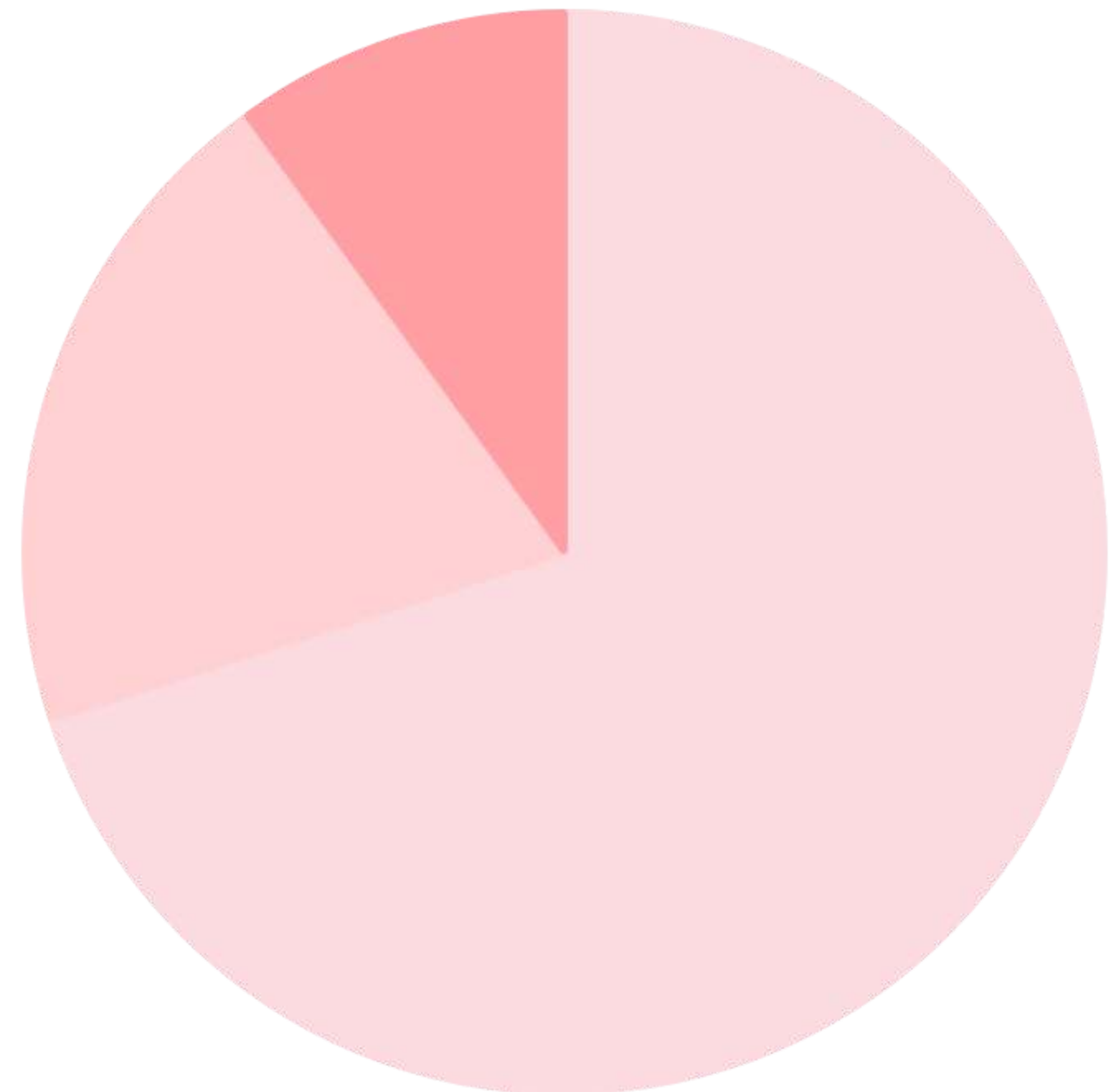
Диаграмма показывает, что краткий пересказ строится вокруг главной информации, а не вокруг подробностей текста.

Чем лучше отобраны key ideas, тем точнее и короче получается summary.

Учебное объяснение структуры summary



Key ideas и main events Brief background
Conclusion



Опорные слова для summary на английском



Порядок событий

Слова first, then, after that и finally помогают показать, что события идут одно за другим. Они делают пересказ понятным даже тогда, когда текст содержит несколько шагов или эпизодов.



Причина и результат

Связки because, so и as a result помогают объяснить, почему что-то произошло и к чему это привело. Такие слова особенно полезны, когда в тексте есть проблема, действие и итог.



Тема текста

Слова names, places, dates, problem, solution и result подсказывают, что именно важно запомнить. Они помогают не потерять главные факты и быстро собрать краткий пересказ.



Простая связность

Опорные слова не делают текст длиннее, но связывают предложения между собой. Благодаря им summary звучит логично, а мысли переходят друг в друга без резких разрывов.



Paraphrase сохраняет почти весь смысл исходной фразы, а summary отбирает только самое важное. В школе это две разные задачи.

Школьная практика работы с текстом

2

вида работы с текстом
помогают по-разному:
один объясняет фразу,
другой выделяет главное

Типы краткой передачи текста на уроке английского

Тип	Особенность
close summary	Близко к тексту
short summary	Только главное
oral retelling	Устно по тексту
written summary	Строже по отбору
personal response	Есть мнение

Школьная практика работы с текстами на уроке английского языка

Сравнение показывает, что формат задания влияет на объём, стиль и степень подробности ответа.

Чем точнее цель задания, тем легче выбрать нужный объём и уровень детализации.

Как не исказить смысл оригинального текста

1

Сохраняйте факты

В summary нужно оставлять только то, что действительно сказано в тексте: события, причины и итог. Вымышленные подробности и догадки сразу делают пересказ неточным.

2

Не меняйте смысл слов

Ключевые слова нельзя заменять так, чтобы изменилось значение. Особенно важно не путать персонажей, действия и причинно-следственные связи, иначе смысл оригинала будет искажён.

3

Берегите точность деталей

Имена, даты, места и важные факты лучше передавать без ошибок. Это особенно важно в текстах о поездках, школьной жизни, новостях и реальных событиях.

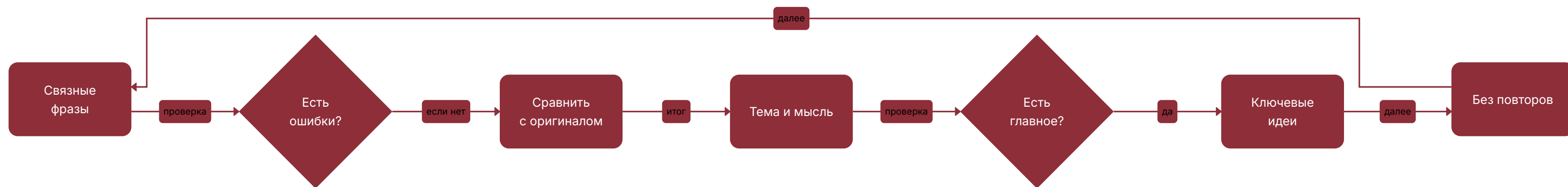
4

Не добавляйте своё мнение

Чистый summary не содержит личных оценок, советов и комментариев. Его задача — кратко и точно передать содержание текста, а не рассказать, что думает ученик.

Проверка готового summary

Последовательная самопроверка помогает увидеть, сохранён ли смысл и достаточно ли краток текст.



Типичные ошибки девятиклассников

Слишком длинный текст

Ученики часто оставляют почти весь исходный материал без сокращения. В результате summary теряет свою главную особенность — краткость и отбор только самой важной информации.

Копирование предложений

Дословное переписывание фраз из оригинала показывает, что текст не был переработан. В хорошем summary нужно передавать смысл своими словами, сохраняя точность и ясность.

Потеря главной мысли

Иногда ученик перечисляет детали, но забывает о главной идее текста. Тогда пересказ выглядит разрозненным и не помогает понять, о чём был исходный материал.

Слабая связность

Без переходных слов предложения звучат отдельно и не образуют цельный текст. Связки помогают показать порядок событий, причину, результат и общую логику изложения.

Сложные конструкции

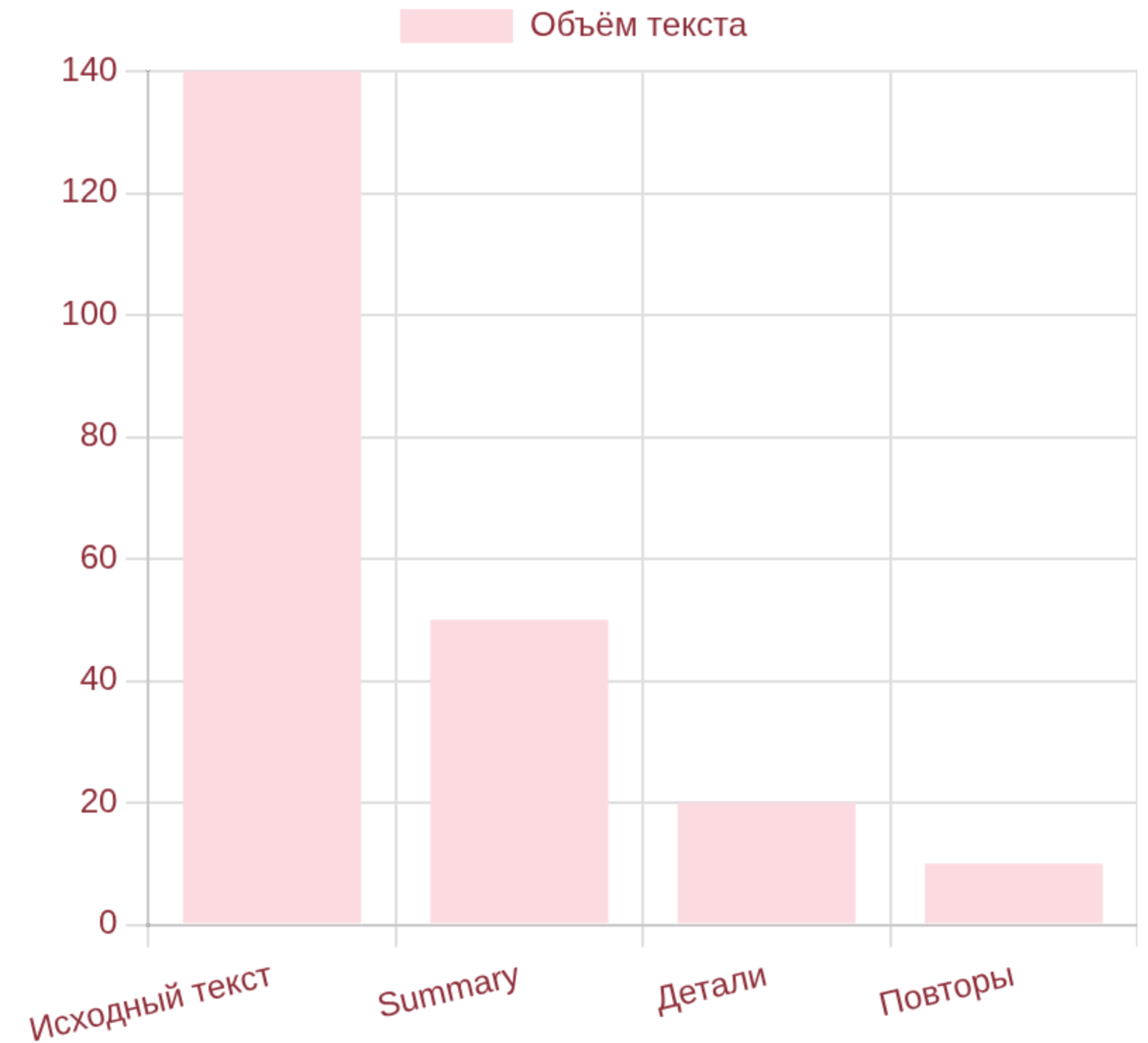
Слишком длинные и запутанные предложения делают summary трудным для чтения. Для школьной работы лучше использовать простые формы, которые передают смысл точно и без лишней нагрузки.

Как сокращается текст при написании summary

На учебном примере видно, что сокращение связано не с потерей смысла, а с отбором информации. Важные идеи остаются, а второстепенные части убираются.

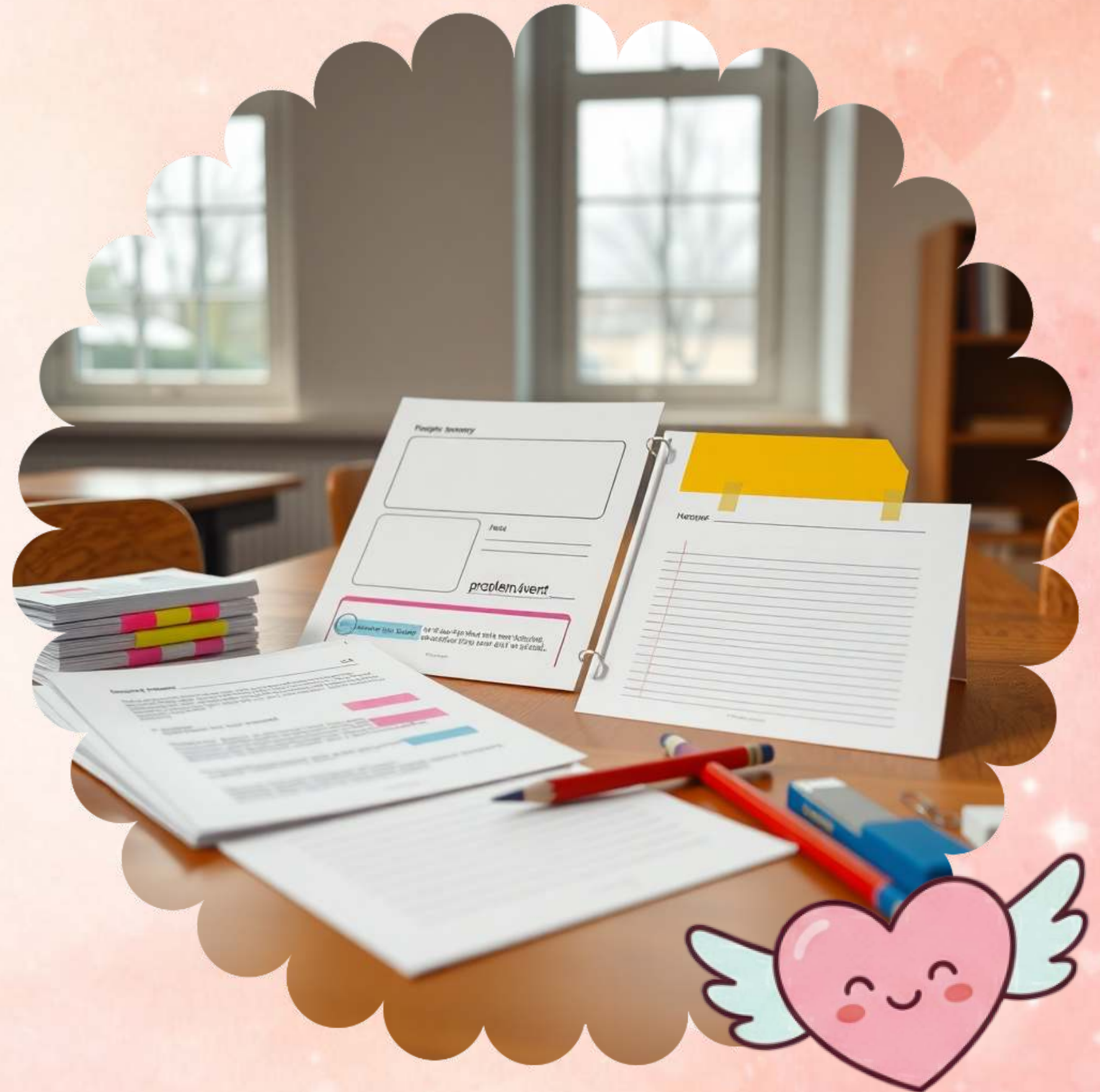
Разница между объёмом исходного текста и summary показывает, что краткость достигается точным выбором содержания.

Учебный пример для 9 класса: исходный текст 120–150 слов, summary 40–60 слов



Пример summary на основе короткого текста

- 1** **Определяем тему**
Сначала читают короткий текст и отвечают на вопрос, о чём он. Это помогает сразу увидеть главную тему и не потеряться в мелких подробностях.
- 2** **Находим проблему**
Затем выделяют основную трудность или событие, вокруг которого строится текст. Именно этот элемент помогает понять, почему действия героев или автора важны для смысла.
- 3** **Отбираем важное**
После этого оставляют только ключевые факты: кто действовал, что произошло и чем всё закончилось. Менее важные описания и повторяющиеся фразы убирают.
- 4** **Пишем кратко**
В итоговом summary остаются несколько простых предложений, которые передают содержание без лишних деталей. Такой вариант показывает, что ученик понял текст и умеет сокращать его правильно.



Связующие слова и простые структуры



Начало текста

Фразы The text is about... и The story begins with... помогают сразу назвать тему и задать читателю понятное направление перед кратким изложением.



Последовательность событий

Then, after that и finally помогают расположить действия в правильном порядке. Благодаря этим словам summary звучит логично и легко читается даже при небольшом объёме.



Логическая связь

Слова because, so и as a result показывают причину и итог. Они делают пересказ понятным и помогают связать события без лишних объяснений.



Итог и вывод

Фразы In the end и The main idea is... помогают завершить текст и подчеркнуть главное. Это особенно полезно, если нужно коротко подвести итог.



Проверка	Да/нет
Тема названа	
Главная мысль	
Ключевые факты	
Нет копирования	

Чек-лист самопроверки summary

Краткая проверка помогает понять, готов ли текст к сдаче и соответствует ли он заданию.

Если все пункты выполнены, summary обычно получается кратким, связанным и близким к смыслу оригинала.

Критерии школьной работы с summary на уроке английского языка

Что делает summary сильным и понятным

1

Точность смысла

Сильный summary передаёт только то, что действительно есть в тексте. Он не искажает факты, не меняет причинно-следственные связи и не добавляет лишних подробностей.

2

Краткость и отбор

Хороший текст умеет отделять essential information от less important details. Благодаря этому в нём остаются только главные идеи, а всё второстепенное убирается.

3

Простая английская речь

Для 9 класса особенно важны ясные слова и понятные предложения. Простая структура помогает сосредоточиться на содержании и не тратить силы на сложную форму.

4

Логичный порядок

Мысли должны идти последовательно, чтобы читатель легко понимал, что произошло сначала, что потом и чем всё закончилось. Это делает summary цельным и убедительным.



Summary: кратко, точно, по делу

Умение писать summary помогает понять текст, выбрать главное и передать его своими словами на английском языке. Это полезный навык для уроков, контрольных и самостоятельной работы с любыми текстами.